5

Monolog

B-19

In Japan gibt es mehr Hunde und Katzen als Kinder. Im Jahr 2016 gab es nach einer Untersuchung knapp 20 Millionen Hunde und Katzen, aber weniger als 16 Millionen Kinder unter 14 Jahren.

Meist leben Hunde und Katzen heute als Mitglied der Familie und werden wie eigene Kinder behandelt.

Da in Japan nicht nur die Menschen, sondern auch die Haustiere immer länger leben, steht die Gesundheit von Tieren zunehmend im Mittelpunkt. So sieht man in letzter Zeit häufig Hundesalons, in denen die Tiere gewaschen, frisiert und massiert werden.

Für Leute, die zu Hause keinen Platz für ein eigenes Haustier haben, existieren übrigens seit mehreren Jahren Tier-Cafés. Dort kann man für eine kleine Gebühr sowohl Katzen als in letzter Zeit auch Eulen oder Igeln ganz nahekommen und dabei seinen Stress loswerden.

Anmerkungen 語注



*es gibt + 4格 ~がある *e Untersuchung 調査 *meist 大抵 *eigen 自分自身の *im Mittelpunkt stehen 関心の的である *häufig しばしば *waschen 洗う *frisieren 髪を整える *massieren マッサージする *existieren 存在する *übrigens ところで *e Gebühr 料金 *e Eule, -n フクロウ *r Igel, - ハリネズミ *nahe|kommen 近づく、親しくなる *los|werden のがれる

日本語訳

日本では飼い犬と飼い猫を合わせた数のほうが子どもの数よりも多くなっています。ある調査によれば、2016年には犬と猫を合わせると、約2,000万匹弱だったのに対して、14歳以下の子どもの数は約1,600万人となっています。

今日では大抵犬も猫も家族の一員として暮らし、自分の子どものように扱われています。 日本では人間だけではなく、ペットも寿命が延びているので、ペットの健康もますます注 目されるようになってきました。ですから、最近は犬のシャンプーやトリミング、マッサー ジをするペットサロンをよく目にするようになりました。

自宅で自分のペットを飼う場所がない人には、だいぶ前からペット・カフェがあります。 そこでは少しの料金で猫や、最近ではフクロウやハリネズミとも近くで接して、疲れを 癒やすことができます。



B-20

Fragen und Antworten

モノローグの内容についての質問です。 まずはご自分で答えを考えて、 声に出して言ってみてください。



- 1 Wie viele Hunde und Katzen gab es im Jahr 2016?
- 2 Wie werden heute Hunde und Katzen behandelt?

▶解答はp.125を参照